



M·O·E

MON ORIENT EXPRESS

CE  
L'ESPRIT  
DE LA FORGE

écrire lfx;  
l'esp  
l'esp

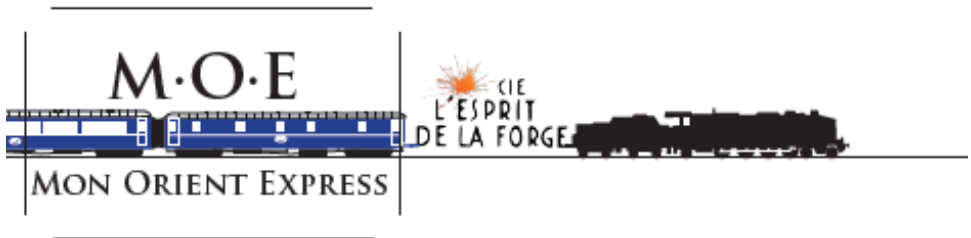


MON ORIENT EXPRESS



M.O.E

CIE  
L'ESPRIT  
DE LA FORGE



## Un projet collaboratif international sur le thème des migrations 2019 - 2022

**2 commandes d'écriture**  
**2 créations**  
**1 plateforme numérique collaborative**  
**2 installations numériques interactives**  
**10 artistes**  
**600 collégiens et lycéens**  
**4 pays**

**A vous de choisir l'itinéraire !**

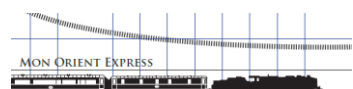
**Coproduction** : M.A.L. de Laon, Centre André Malraux, scène de territoire Hazebrouck, en cours ...

**Avec le soutien** de la DRAC et de la Région Hauts-de-France, de la Région Hauts-de-France en convention avec l'Institut français, des Rectorats de Lille et d'Amiens

**Demande de soutien en cours** auprès de la Fondation SNCF, de la Fondation de France, d'Europe Créativ...

**En recherche de résidences de création et d'écriture, de partenaires culturels et éducatifs pour les saisons 20/21 et 21/22**

**Ils participent au projet** : Le Grand Bleu – Lille, Le Safran – Amiens, MCL – Gauchy, La Manekine – Pont-Ste-Maxence, Direction des affaires culturelles – Grenay, en cours





part d'une commande d'écriture que l'Esprit de la Forge a passée en 2019 à deux auteurs : l'un français, Luc Tartar, l'autre roumaine, Mihaela Michailov.

Les deux textes, qui interrogent en écho le phénomène des migrations, seront créés sur deux saisons ; ***Bienvenue à bord !*** de Mihalea Mihaïlov, petite forme en 4 épisodes, sera créé en 2020, ***L'Art du voyage*** de Luc Tartar, à l'automne 2021.

Autour de ces deux créations, se déclinera un projet collaboratif entre artistes et adolescents : une **résidence numérique intitulée L.E.L.I. (L'EXPRESS LONDRES-ISTANBUL)** menée sur deux saisons.

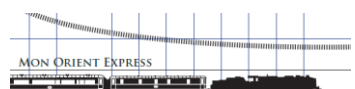
.En 2019-2020, **L.E.L.I. 1** proposera une résidence d'écriture numérique : il s'agira, en lien avec 10 classes (7 en Hauts-de-France, 3 en Europe), d'interroger les élèves sur la question des migrations. Ces échanges nourriront le travail de Luc Tartar et déboucheront sur l'écriture de la pièce ***L'Art du voyage***.

En 2020-2021, **L.E.L.I. 2** proposera une résidence de création numérique : il s'agira, en lien avec 8 classes (*partenariat en cours*), de réfléchir à la création de la pièce ***L'Art du voyage***, de la dramaturgie à la scénographie, du tournage de vidéos, en passant par l'atelier de création sonore et lumineuse.

Les créations ***Bienvenue à Bord !*** et ***L'Art du voyage*** seront prolongées par deux **installations numériques, Voyage 2.0 et Train n°2520**, réalisées à partir des matériaux élaborés sur L.E.L.I. 1 et L.E.L.I.2.

**(M.O.E.) est un voyage conçu en plusieurs étapes.**

**A vous de marquer l'arrêt... ou pas !**



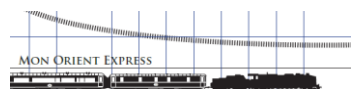
### **Le mot de l'auteur Luc Tartar**

« Je cherche depuis longtemps comment aborder dans l'écriture le phénomène actuel des migrations. Comme nombre de mes confrères, j'écris le chaos du monde d'aujourd'hui et je ne peux faire l'impasse sur cette brûlante actualité, ces gens qui migrent en quête de paix et de vie et qu'on ne sait accueillir. Mais comment écrire cela ? L'Orient-Express... Ce train de luxe, qui offre sur un plateau à nos imaginaires d'occidentaux le Moyen-Orient, l'Asie, et toute la mythologie de l'évasion et des voyages, traverse l'Europe d'ouest en est suivant un axe Londres-Istanbul, qui passe notamment par les Hauts de France (Calais) et bien sûr, Paris, et qui est à total rebours du parcours actuel des populations qui fuient la guerre de Syrie, d'Irak, et la misère. En clair, les voyageurs de l'Orient-Express croisent les migrants qui n'ont plus rien. La portée symbolique de cette rencontre qui n'a même pas vraiment lieu est d'une force terrible et tellement révélatrice des ghettos dans lesquels nous vivons. L'Orient-Express apparaît comme la vitrine d'un monde inaccessible que les démunis sont condamnés à regarder passer. Il y a une grande théâtralité dans ce rapport à l'espace-temps (le voyage et les différentes étapes) ainsi que dans ces rencontres qu'on peut inventer, au cours du voyage et aux différents arrêts, entre des personnages que tout semble opposer. »



### **Le mot de la metteuse en scène Agnès Renaud**

« Nous nous retrouvons aujourd'hui, Luc et moi-même, sur le thème de l'exil, bouleversés par la tragédie que vivent les migrants de Syrie ou d'Irak. Comment se dérober à cette actualité brûlante ? Comment taire cette tragédie ? Comment écrire, créer, sans être porté par cette urgence absolue de trouver des solutions et de garder foi en l'avenir, malgré tout, alors même que l'Humanité semble au pied du mur ? Nous sommes tous les deux traversés par ces questions ; je lui ai passé commande d'un texte que je créerai en 2021-22, intitulé L'Art du Voyage. Le projet global, (M.O.E.), tel que je le conçois, est en prise avec le monde d'aujourd'hui, avec notre jeunesse, saturée par l'information (désinformation ?) et les réseaux sociaux, engluée dans le tout médiatique qui déréalise et met à distance. Et pourtant, le projet collaboratif qui constitue pour partie M.O.E. se sert des outils du numérique pour les mettre au service de la créativité de la jeunesse, de l'humain. Il nourrira et irriguera le travail de création de la Cie. De la même façon, en écho au travail de Luc, j'ai souhaité proposer à l'autrice roumaine Mihaela Michailov d'écrire un feuilleton en 4 épisodes, « Bienvenue à bord ! » ; il y sera question de rencontres et d'adolescence... »



**2019/2020** .....

## **ETAPE 1 : L'EXPRESS LONDRES-ISTANBUL, (L.E.L.I.) 1**

Cette résidence d'écriture virtuelle se réalise via une plateforme numérique adaptée, créée par Open Digital Education. L'auteur écrira une pièce par étapes, en lien avec les classes, échangera avec les élèves sur la plateforme numérique, et les fera travailler autour du texte, du thème, des personnages, de la dramaturgie, de l'espace, des questions de citoyenneté, d'identité et de migrations, et de la symbolique du voyage etc.

Pendant l'année scolaire, à mi-parcours, l'auteur et l'équipe artistique se rendent dans chacune des classes partenaires pour échanger de vive voix autour de l'écriture de la pièce et du projet de création.

A l'issue de cette année scolaire, la pièce est écrite et une lecture en est faite devant les élèves par la Compagnie L'Esprit de la Forge dans un ou plusieurs lieux partenaires.

Open Digital Education est un éditeur de services innovants à destination de la communauté éducative, qui a élaboré des classes culturelles numériques, comme celle menée par Luc Tartar dans l'agglomération lyonnaise : <https://theatre.laclassed.com>.

## **ETAPE 2 et 5 – BIENVENUE A BORD !**

« *A BORD de l'Orient-Express, les rencontres se font et se défont....* »

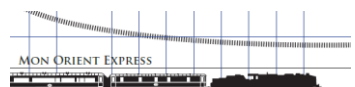
Un feuilleton itinérant en 4 épisodes de 25 minutes commandés à l'autrice Mihaela Michailov ;

Cette forme tout terrain à deux comédiens peut faire l'objet d'un parcours dans et hors-les-murs, le temps d'une soirée ou de rendez-vous qui jalonnent la saison. Chaque nouvel épisode, débutant par un résumé de l'épisode précédent.

**2020/2021** .....

## **ETAPE 3 : L'EXPRESS LONDRES-ISTANBUL, (L.E.L.I.) 2**

Partenaires-créateurs pressentis : Lois Drouglazet (artiste multimedia), Jean de Almeida (créateur sonore), Véronique Hemberger (créatrice lumière), Brice Coupey (comédien marionnettiste).



La résidence de création virtuelle se poursuivra via la plateforme numérique mise en place la saison précédente avec Open Digital Education. En lien avec huit classes, les classes échangeront avec les créateurs autour du texte de Luc Tartar ou de Mihaela Michailov, les possibilités de mise en scène, s'interrogeant sur l'espace, la lumière, le théâtre d'objets, la mise en jeu, ... Pour chaque classe, un double parcours de création sera proposé, intégrant un module mise en scène « fixe » et un module création spécifique (création sonore/ création numérique/ arts de la marionnette/ scénographie) Ce double parcours de création mêlera rencontres au plateau dans le lieu culturel partenaire et consignes postées sur la plateforme numérique.

A l'issue de cette année scolaire, une journée de restitution rassemblera l'ensemble des classes de (M.O.E.).

#### **ETAPE 4 – LES INSTALLATIONS, VOYAGE 2.0 et TRAIN N°2520**

Les installations seront réfléchies en 2019-2020, et réalisées en 2020-2021 à partir des matériaux de (L.E.L.I.)1 et (L.E.L.I.)2.

Pour chacune des installations, nous collaborerons avec Loïs Drouglazet, artiste multimedia.

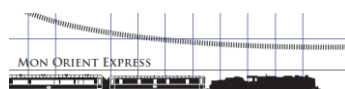
. **VOYAGE 2.0.** est un parcours où le spectateur est actif.

Il partira d'une grande carte installée dans le hall d'un lieu culturel partenaire. Cette carte reprendrait le trajet de L'Orient Express où seraient mentionnées les villes-étapes. A chaque ville correspondrait un QR Code permettant au voyageur l'accès au voyage Londres-Istanbul. Se déclinaient ainsi des informations historiques sur l'Orient Express, des réflexions philosophiques sur la question des voyages et des migrations, des contenus vidéo, sonores, écrits élaborés sur (L.E.L.I) 1 et 2.

. **TRAIN n°2520** est un dispositif de livre augmenté.

A partir d'un livre dont l'environnement graphique et visuel sera élaboré par Sophie Marchand, plasticienne, le visiteur, muni de son téléphone ou d'une tablette, franchit le mur de la fiction et se retrouve dans un wagon, passager de l'Orient-Express, sur les traces des deux adolescents imaginés par Luc Tartar.

Les installations seront proposées au public en lien avec l'accueil des spectacles L'Art du voyage et Bienvenue à bord !



2021-2022

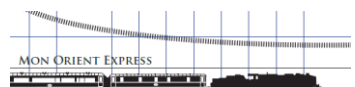


## ETAPE 5 - L'ART DU VOYAGE

Les contraintes d'écriture données à Luc Tartar sont les suivantes : l'adolescente sera une héroïne, une aventurière ! Il sait également que la forme au plateau comprendra 3 comédiens dont l'un pourrait endosser, entre autre, le rôle du barman de l'Orient-Express (joué par le comédien Brice Coupey), et que le théâtre d'objets y aura sa place.

### LE SYNOPSIS

Deux adolescents, une fille, un garçon. Elle habite à Calais. Il vient d'ailleurs, cherche à gagner la Grande-Bretagne. Ils se rencontrent dans la ville, au bord de ses voies rapides. Ils sont curieux l'un de l'autre, apprennent à se connaître. Elle assiste à ses vaines tentatives, il n'est plus très sûr de vouloir partir. Peut-être qu'ils sont amoureux. Ça ne se dit pas, surtout entre eux. Elle veut devenir sommelière, il ne boit pas de vin. Elle aimerait être embauchée dans le wagon restaurant de l'Orient-Express. Ils montent une nuit à bord du train, puis voyagent clandestinement. Londres, Calais, Paris, Strasbourg, Munich, Vienne, Budapest, Bucarest, Istanbul... les étapes du voyage seront l'occasion de rencontres et de découvertes...





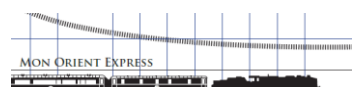


Equipe



## Agnès RENAUD - Metteuse en scène

Fille de l'exil (ses parents ont vécu en Algérie et ont connu les deux ruptures, celle du départ et celle du retour), elle met en scène des textes qui suscitent en elle résonnances personnelle et émotionnelle fortes. Ils ont pour point commun de nous interroger sur ce qui nous constitue en tant qu'individu et sur la place de celui-ci au sein de la famille et des sociétés traversées par l'histoire. Le travail d'Agnès Renaud est orienté vers le texte, sa construction et la façon dont les corps peuvent le porter au plateau. Après avoir été assistante à la mise en scène de Ricardo Lopez Munoz (*La Cinquième saison* ; *Pierre et Le Loup* ; *Fragments*, Théâtre de Châtillon) et de M. Rosenmann (spectacles jeune public de marionnettes), elle met en scène *Instants de femmes* de B. Athéa, qui traite de la perte et de la reconstruction de soi, *L'Odeur de la mer*, textes de Camus et A. Djebar, puis *Au-delà du voile* de S. Benaïssa qui interrogent la place de la femme dans une Algérie en perpétuelle déconstruction-reconstruction. Elle monte ensuite deux textes de L. Tartar, *Monsieur André*, *Madame Annick* et *Terres Arables*, fables sur le monde du travail et la dégringolade sociale. Suit *Automne et Hiver* de L. Norén, un repas de famille où chacun fait un retour douloureux sur sa vie et le chemin parcouru, *La Fausse Suivante* de Marivaux, qui interroge la place de la femme et le genre, *Le Jardinier* de M. Kenny, ou comment certaines rencontres nous aident à grandir et à devenir adulte. Elle renoue avec l'écriture de L. Tartar en créant en 2017 *Madame Placard à l'hôpital* qui traite de notre rapport à la douleur et en 2019, *Le petit boucher* de S. Cotton, parcours vers la résilience d'une jeune fille victime de viol.





### **Luc TARTAR - Auteur. France**

Il est romancier, auteur dramatique, comédien, et a été boursier à plusieurs reprises du Ministère de la Culture, du Centre National du Livre et de la région Ile-de-France.

Il est l'auteur de deux romans, *Le marteau d'Alfred* et *Sauvez Régine*, parus aux Ed de l'Amandier, ainsi que d'un journal, *Les bassines*, et d'une vingtaine de pièces de théâtre, parues aux Ed. Lansman et aux Ed. Théâtrales. Il a été auteur associé au Théâtre d'Arras de 1996 à 2006. Il a notamment écrit pour

le théâtre *Les Arabes* à Poitiers, *Lucie* ou le fin mot de l'histoire (créée par V. Goethals), *Terres arables* (résidence à la Chartreuse, Villeneuve-lez-Avignon), *Papa Alzheimer*, (résidence d'écriture du Centre des Auteurs Dramatiques de Montréal, puis création dans une mise en scène de Laurent Hatat), *Parti chercher*, *Mademoiselle J'affabule* et *les chasseurs de rêves*, *Monsieur André*, *Madame Annick*, *Aux anges*, *Voix d'eaux* ont également été créées. En 2010, *Les yeux d'Anna* a remporté le Prix de l'Inédithéâtre, prix lycéen de pièces inédites. *S'embrasent*, créée à Montréal par le Théâtre Bluff, a été jouée pendant quatre ans au Québec et en France. En 2011, Eric Jean a créé *En découdre* au Théâtre de Quat'sous à Montréal et *Marie Normand Roulez jeunesse !* à Epinal (Scène Vosges). *Les yeux d'Anna* et *S'embrasent*, ont été traduites en espagnol par H. Pérez-Mortera et jouées à Mexico (mises en scènes B. Schoemann et H. Arrevillaga). Luc est traduit en anglais, espagnol, allemand, serbe, polonais et persan.

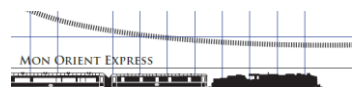


### **Mihaela MICHAILOV - Auteure, critique de théâtre, professeure de dramaturgie. Roumanie**

Elle est membre de nombreux jurys nationaux et internationaux. Elle publie des chroniques de théâtre et danse dans les plus importants journaux de Roumanie. Après des études de lettres et de dramaturgie, elle a achevé une thèse sur la radicalité du corps dans le théâtre contemporain. Elle a reçu le prix UNITER (l'équivalent roumain des Molières) de la

meilleure pièce en 2006 avec *Le Complexe Roumanie*, mise en scène au Théâtre national de Bucarest.

Elle a été invitée pour des résidences de dramaturgie au Lark Theatre de New York, au Royal Court Theatre de Londres, au Récollets à Paris. Elle a collaboré avec de nombreux metteurs en scène roumains (Alexandra Badea, David



Schwartz, Ioana Paun). Ses pièces ont été mises en scène dans les plus importants théâtres de Roumanie. Mihaela travaille notamment dans les milieux marginalisés avec des personnes expulsées. Elle est co-fondatrice du centre Vârsta4 (Centre d'Art communautaire pour le 4ème âge) dédié à des projets artistiques pour les personnes âgées. , coéditrice de la revue d'art politique – GAP. Ses textes traitent de la révolution roumaine, du conflit entre les générations, des événements de l'Histoire récente et de la violence à l'école. Elle est traduite en anglais, allemand, français, hongrois et créée en Roumanie, France, Angleterre, Allemagne et États-Unis.

Et avec Marion Bottollier, Brice Coupey, Michel Gueldry, Jean de Almeida, Véronique Hemberger, Loïs Drouglazet, Lou Delville ...

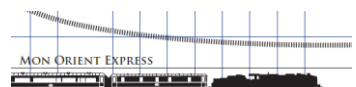
La **Compagnie L'Esprit de la Forge** est installée en Hauts-de-France depuis 2015 et porte les projets de création d'Agnès Renaud. Autour d'un collectif d'artistes, présents dans la durée, elle développe des projets de création qui articulent recherche, création de textes d'auteurs contemporains et action d'accompagnement des publics.

La Compagnie fonctionne par cycles, autour de grandes thématiques qui abordent les notions de l'identité, de la mémoire, de la transmission et des représentations du féminin.

Elle est en résidence à la M.A.L. de Laon (02) depuis 2015 et artiste associée au CAM - Scène(s) de Territoire d'Hazebrouck (59) depuis septembre 2018.

La Compagnie est conventionnée avec le Ministère de la Culture DRAC Hauts-de-France, la Région Hauts-de-France et le Conseil départemental de l'Aisne.

Elle est adhérente à Actes-Pro, au Collectif Jeune Public Hauts-de-France, à Scènes d'enfance-ASSITEJ France et à Thémaa.





### **DIFFUSION et DEVELOPPEMENT**

Julie LAPALUS – j.lapalus@compagnie-espritedelaforge.com – 06 37 41 84 81

### **COORDINATION pour ACTIONS DES PUBLICS**

Hélène DETOUCHE – contact@compagnie-espritedelaforge.com - 06 29 48 56 09

### **ARTISTIQUE**

Agnès RENAUD - a.renaud@compagnie-espritedelaforge.com - 06 60 59 03 02

### **Compagnie L'Esprit de la Forge**

Siège social : 111 rue Faidherbe - 02700 Tergnier

Adresse de correspondance : 12 rue Hannequin - 51100 Reims - 03 51 85 29 08

**[www.compagnie-espritedelaforge.com](http://www.compagnie-espritedelaforge.com)**

SIRET 809 292 790 00015 – APE 9001Z Licences n° 2-1085317 et n°3-1085318



PRÉFET DE LA RÉGION HAUTS-DE-FRANCE

